



IMPORTANT : Conformément à l'arrêté numéro 2022-027 du ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 31 mars 2022, les séances du conseil municipal peuvent désormais être tenues publiquement. Les personnes présentes devront se laver les mains en entrant, respecter la distanciation sociale et porter un couvre-visage. Les portes s'ouvriront à 18h45.

Comme c'était le cas lors des séances tenues à huis clos, tous les citoyens auront accès aux enregistrements vidéo des séances via le site Internet de la Municipalité et sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale, avant et après chaque séance, par courriel au questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

IMPORTANT: In accordance with By-Law order number 2022-027 of the Minister of Health and Social Services dated March 31, 2022, municipal council meetings can now be held publicly. The people present will have to wash their hands when entering, respect social distancing and wear a face covering. Doors will open at 6:45 p.m.

As it was the case during the sessions held in camera, all citizens will have access to the video recordings of the sessions via the Municipality's website and are invited to ask their questions concerning the agenda or any general question, before and after each session, by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page. Please note that the Municipality reserves the right to filter questions so that the written question period remains relevant to the topics discussed and respectful as a whole.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2022 À 19 H
REGULAR MEETING OF APRIL 6, 2022 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION PERIOD
CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mars 2022 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held March 2, 2022*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 28 mars 2022 / *Financial statements ending March 28, 2022*
- 5. Correspondance / Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités/ Committees report**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of*

- the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
- 8.1 Adoption du règlement portant le numéro 2022-02 relatif au code d'éthique et de déontologie des employés de la Municipalité de Mille-Isles / *Adoption of by-law number 2022-02 concerning the Code of ethics and professional conduct for municipal employees*
- 8.2 Adoption du règlement numéro RU.02.2011.13 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'exclure des usages dans les grilles de spécifications des zones Rt-2 et Rt-7, telles qu'identifiées au plan de / *Adoption of by-law number RU.02.2011.13 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to exclude uses in the specification grids of zones Rt-2 and Rt-7, as identified on the zoning plan*
- 8.3 Autorisation d'encherir – Vente d'immeubles pour défaut de paiement des taxes municipales / *Authorization to bid - Sale of immovables for non-payment of municipal taxes*
- 8.4 Embauche de monsieur Éric Laroche au poste de pompier à temps partiel pour le Service de sécurité incendie de la Municipalité de Mille-Isles / *Hiring of Mr. Éric Laroche as a part-time firefighter for the Fire Department of the Municipality of Mille-Isles*
- 8.5 Dossier PIIA 2021-40 : Construction d'une habitation - lot 5 853 035 du cadastre du Québec en bordure du chemin des Versants / *File PIIA 2021-40 Construction of a main building - lot 5 853 035 of the Quebec cadastre bordering Versants Road*
- 8.6 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : PIIA 2021-40 Construction d'une habitation familiale - lot 5 853 035 du cadastre du Québec / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: PIIA 2021-40 Construction of a main building - lot 5 853 035 of the Quebec cadastre*
- 8.7 Dossier PIIA-2022-05 visant la rénovation d'un bâtiment d'intérêt patrimonial situé au 791, chemin de Mille-Isles / *File PIIA-2022-05 for the renovation of a building of heritage interest located at 791 Mille-Isles Road*
- 8.8 Dossier PIIA-2022-06 : Construction d'un garage non attenant – 73, chemin Dainava / *File PIIA 2022-06 : Construction of a detached garage - 73 Dainava Road*
- 8.9 Dossier PIIA-2022-07 : Construction d'une habitation – 1497, chemin de Mille-Isles / *File PIIA-2022-07 Construction on a main building at 1497 Mille-Isles Road*
- 8.10 Dossier PPCMOI-2022-01 : Adoption du premier projet de résolution relatif au projet d'aménagement d'un atelier d'apiculture sur le terrain du 1015, chemin Tamaracouta en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) n° RU.10.2017 / *File PPCMOI-2022-01: Adoption of the first draft resolution regarding the development of a beekeeping workshop on the property at 1015 Tamaracouta Road in accordance with the By-law governing specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (PPCMOI) n° RU.10.2017*



- 8.11 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : 2021-10005 M. Salvatore Losciuto / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: 2021-10005 Mr. Salvatore Losciuto*
- 8.12 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels : 2022-10005 M. Louis-Martin Scraire / *Contribution related to parks, playgrounds and natural areas: 2022-10005 Mr. Louis-Martin Scraire*
- 8.13 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres sur invitation numéro INV 202203-01 pour le balayage et de nettoyage des chemins asphaltés et des stationnements municipaux / *Awarding of contract regarding call for tenders by invitation number INV 202203-01 for the sweeping and cleaning of asphalt roads and municipal parking lots*
- 8.14 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres sur invitation numéro INV 202203-02 pour le lignage de chemins municipaux / *Awarding of contract regarding call for tenders by invitation number INV 202203-02 for municipal road marking*
- 8.15 Adjudication du contrat relatif à l'appel d'offres sur invitation INV 202203-03 pour des travaux de dynamitage / *Awarding of contract regarding call for tenders by invitation number INV 202203-03 for blasting work*
- 8.16 Adjudication du contrat de gré à gré relatif au nivelage des chemins municipaux / *Awarding of contract for grading of municipal roads by mutual agreement*
- 8.17 Approbation du contrat de membre utilisateur et du contrat de service pour le tri des matières recyclables avec la Coop de solidarité Tricentris / *Approval of the user member contract and the service contract for the sorting of recyclable materials with the Coop de solidarité Tricentris*
- 8.18 Approbation de l'entente de service avec l'autorité 9-1-1 de prochaine génération / *Approval of service agreement with next generation 9-1-1 authority*
- 8.19 Appui à la candidature de la Ville de Saint-Jérôme pour l'établissement de L'Espace bleu des Laurentides auprès du ministère de la Culture et des Communications / *Support for the City of Saint-Jérôme's application to the ministère de la Culture et des Communications to establish L'Espace bleu des Laurentides*
- 8.20 Les élus(es) québécois solidaires du peuple ukrainien / *Quebec elected officials in solidarity with the Ukrainian people*
- 8.21 Nomination de chemin - Projet de développement du chemin de la Sucrierie / *Road nomination - Development project of De la Sucrierie Road*
- 8.22 Renouvellement du mandat d'un membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Renewal of the mandate of a member of the Planning Advisory Committee (PAC)*
- 8.23 Renouvellement de l'inscription au Réseau FADOQ en tant que membre associé municipal / *Renewal of the registration to the FADOQ association as a municipal associate member*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Closing of the sitting**